

- Vasárnapi iskola (10:00)
- Songs of Worship (11:15)
  - *The Greatest Thing*
  - *O How He Loves You and Me*
  - *Holy Spirit, Thou Art Welcome*



• **Köszöntés, hirdetések**

- - *Holy Is the Lord*  
Invocation / Ima  
Congregational Hymn  
- *O Worship the King (1,2,5)*

Imaközösség

Magasztaljuk Istent Krisztus értünk vállalt szenvedéseieért!



Congregational Hymn  
- *Near the Cross*

Reading of Scripture, Prayer

**Jonah 3**

Ministry of Music - *Donna Drion*  
Message - Thomas Drion

**GOD SAVES SINNERS... WILL YOU?**

Gyülekezeti ének, adakozás  
- *Jöjj közénk* (BGyÉ\_430)

**ÚRVACSORA**

Gyülekezeti ének  
- *Áldott legyen a frigy* (BGyÉ\_437)  
Áldás

Szeretet-vendégség  
Kóruspróba (2:00)  
Előljárási megbeszélés

**Következő alkalmaink...**

szerdá - Törekvők köre (18:00)  
- Bibliaóra (19:00)  
szombat - Youth Meeting (19:00)  
jövő vasárnap (szept. 14)  
Vasárnapi iskola (10:00)  
Istentisztelet (11:00)



Mától szeretetvendégségre is várjuk az istentiszteleten résztvevő testvériséget. A nőtestvérek gulyáslevest készítettek ebédre. Sokat dolgoztak a konyhában és a raktárhelyiségben tegnap. Köszönjük Sipos Irénke, Szenohradszki Emese és Novák Györgyi munkáját.

A szeretetvendégség után minden vasárnap gyakorol a kórus. Előljárási megbeszélést a hónap első vasárnapján, női - és férfiköri gyűlést az utolsón tartunk, mindig az énekóra után.

Az óvoda is megkezdte az új tanévet. Reggel és délután 30-30 gyermek játszik, tanul és pihen itt. A nyáron fel lett újítva a játszótér; biztonságosabb körülmények között lesznek a kicsinyeink vasárnap is.

Balla Zsigmond testvér tegnap este Erdélybe utazott. A bátyja, Barnabás (45 éves) súlyos beteg. Imádkozzunk a Balla családjáért!

A Drion házaspár egy a napokban születő gyermek örökbefogadására készül. Imádkozzunk a szülésre készülő kismamáért, az újszülöttért, Thomasért és Donnáért; és hogy döccenőmentes legyen az ügyintézés.

Szin Jonathánt péntek este meghallgatta a San Francisco Youth Philharmony vezetősége, és tegnap már tudatták is vele, hogy a neves zenekar klarinétosa lehet. Gratulálunk Joninak; továbbra is imádkozzunk érte, és a többi iskolaévet kezdő fiatalunkért.

**Szeptemberi ünnepeltek**

Bánk Rozália (5), Halász L & J (5), Kürti Suzanne (9), Halász Mihály (18), Mátyás Lidia (20), Bánk Nándor (22), Dr. Szenohradszki János (23), Szin György (25), Mácsai S & I (27), Jánvári G & M (29)

**Amerikai Magyar Baptista Gyülekezet**

Alhambra



**2008. szeptember 7**

2212-18 S. Fremont Ave.  
Alhambra, CA 91803

Telkipásztor:  
Novák József

Telefonszám:  
(626) 289-7746

<http://www.zsoltaros.com>

“Where sin abounded, grace did much more abound”, says Paul in the same letter in which he describes the unimaginable power of separation and self-destruction within society and the individual soul. He does not say these words because sentimental interest demand a happy ending for everything tragic. He says them because they describe the most overwhelming and determining experience of his life. In the picture of Jesus as the Christ, which appeared to him at the moment of his greatest separation from other men, from himself and God, he found himself accepted in spite of his being rejected. And when he found that he was accepted, he was able to accept himself and to be reconciled to others. The moment in which grace struck him and overwhelmed him, he was reunited with that to which he belonged, and from which he was estranged in utter strangeness. Do we know what it means to be struck by grace? It does *not* mean that we suddenly believe that God exists, or that Jesus is the Saviour, or that the Bible contains the truth. To believe that something *is*, is almost contrary to the meaning of grace... Grace strikes us when we walk through the dark valley of a meaningless and empty life...when despair destroys all joy and courage. Sometimes at that moment a wave of light breaks into our darkness, and it is as though a voice were saying: “You are accepted. **You are accepted**, accepted by that which is greater than you, and the name of which you do not know...Do not seek for anything now, **simply accept the fact that you are accepted!**” If that happens to us, we experience grace...In the light of this grace we perceive the power of grace in our relation to others and to ourselves...



Paul Tillich  
1886-1965

(from The Shaking of the Foundations)

# O Worship the King

O Lord my God, You are very great; You are clothed with splendor and majesty. Psalm 104:1

> 1. O wor-ship the King, all glo-rious a-bove, And grate-ful-ly  
 > 2. O tell of His might, and sing of His grace, Whose robe is the  
 3. Thy boun-ti-ful care, what tongue can re-cite? It breathes in the  
 4. Frail chil-dren of dust, and fee-ble as frail, In Thee do we  
 > 5. All hail to the King! in splen-dor en-throned; Glad prais-es we

sing His won-der-ful love; Our Shield and De-fend-er, the  
 light, whose can-o-py space. His char-iots of wrath the deep  
 air; it shines in the light. It streams from the hills; it de-  
 trust, nor find Thee to fail. Thy mer-cies how ten-der, how  
 bring, Thy won-ders make known. Re-turn-ing vic-to-ri-ous, great

An-cient of Days, Pa-vil-ioned in splen-dor, and gird-ed with praise.  
 thun-der-clouds form, And dark is His path on the wings of the storm.  
 scends to the plain, And sweet-ly dis-tills in the dew and the rain.  
 firm to the end! Our Mak-er, De-fend-er, Re-deem-er, and Friend!  
 con-queror of sin, King Je-sus, all glo-rious, our vic-t'ry will win.



Első Magyar Baptista Gyülekezet  
225 E 80th St, New York

Kulcsár Sándor Ip. tv. a New Yorki Első Magyar Baptista Gyülekezet tagsága nevében is köszöni, hogy a múlt vasárnapi tüzestéről hallva, imádkozunk a gyülekezetért. Senki nem sérült meg; az anyagi károk felmérése még folyamatban van.

Hétfő reggelre elerőtlenül a Gusztáv nevű hurrikán; Istennek adunk hálát azért, hogy megkímélte az Öböl térségében élőket nagyobb katasztrófától. Ne feledkezzünk meg imádkozni az Atlanti óceán szigetain élőkért, ahol sokan meghaltak, nagy a sérültek száma, és tízezrek szinte mindenüket elveszítették. Tegnap este a 4-es erősségű Ike söpört végig a Providenciales szigeteken (Turks és Caicos), ahol a Müller (Józsa) család tagjai élnek és dolgoznak. Imádkozunk Robertért, aki a szigeten maradt!

“Mi meg azt gondol-tuk, hogy Isten csapása sújtotta és kínozta. Pedig a mi vétkeink miatt kapott sebeket, bűneink miatt törték össze. Ő bűnhődött, hogy nekünk békességünk legyen.”  
(Ézs 53,4-5)

Soha nem felejték el egy beszélgetést erről a próféciáról a néhai alhalmrai rabbival. Tanítványának fogadott, és hol az Atlantic Blvd-on levő zsinagógánál (néhány hónapja lebontoták, mert az idős hívek mind kihalnak), hol pedig Temple City-i otthonában fogadott, hogy az ószövetségi Szentírást tanítsa. Előbb Jeremiást olvastuk el, majd a kérésre, Ézsaiáshoz fogtunk. Alig vártam, hogy a Szenvető Szolgárol szülő részekhez érjünk már, mert úgy tanultam, és ma is ezt vallom, hogy

művészi ecsetvonásokkal és történeti hitelességgel itt egy hatalmas festményt tár elénk a költő-predikátor az Úr Jézus félezer évvel később bekövetkező váltásághaláláról.

A rabbi nem ezt látta a képen. Szerinte, a zsidóság el nem kerülhető szenvedéseiről van itt szó. A számkivetett életről, az otthon maradtak megalázásáról, a diaszpóra életről és a pogromokról, a Shoahról, meg ami még azután következik. Döbbenettel figyeltem, ahogyan népe már megélt szenvedéseire emlékezve citálta az igét: “Igen, mi gondolkoztunk úgy, hogy istencsapás ez rajtunk. A szenvedésben vádaskodók lettünk; csak tetézte a fájdalomkat, hogy a büntetett, de a bűnös is mi vagyunk.” És ezek után tért rá a színpalettára, amibe ez a festő mártogatta az ecsetét. “Prófétai múlt”-nak, vagy “megtörtént jövő”-nek mondják az itt használt igealakot (gondoltuk, sújtotta, kínozta, sebet kapott, összetörték, bűnhődött). A jövő eseményei lesznek ezek, de az olyan biztos, mintha már meg is történt volna. Milyen nagy teher lehet így látni a jövőt!

Az evangéliumok tanúságtétele szerint Jézus Krisztusról, a Mészias váltághaláláról szól ez a prófécia, aki a bűnös embernek kijáró büntetést az egész teremtettség és Isten előtt magára vállalta. A Törvény és a Szeretet, Isten igazságossága, kegyelmessége és szentsége, felmérhetetlen fájdalommal megélt jóság és az irgalmat szemberőhögő gyilkos gonoszság vette célba a történelemnek azt a pontját, amikor Jézus Krisztus feláldozta magát értünk. És a prédikátor azt mondja, hogy ennek így kellett történnie... Megvallom, nem könnyebb így látni a múltat. Már nem vádolhatok mások, és győtrő a kérdés, hogy mi az én szerepem mindebben, vajon, hol tartok ma, ha értetlenkedésem, vagy finnyás elfordulásomat is előre látta ez a “festő”?

Mintha a címe, neve lenne ennek a hatalmas festménynek ez a mondat: “Ő bűnhődött, hogy nekünk békességünk legyen.” Itt van a kulcs a próféciához! A gólgotai eseménynek célja van; ott Isten velem kapcsolatos terve valósult meg. Jézus életében, szenvedéseiben, halálában és feltámadásában nyúl felém az Isten, hogy megmentsen. A prófétai múlton nincs mit változtatni, de azon áll a jövőnk! Isten Szenvető Szolgája nem egy ember. Jézus Krisztusban maga Isten áll szembe a bennünk és velünk élő bűnnel, és legyőzi azt. Csak így lehet “NEKÜNK békességünk”. Lám, a békesség nem fegyverszünet, hanem a Győztes ajándéka! Az engedelmes szolgaként érkező Krisztus áldozatos győzelme folytán kínált isteni ajándék nekem, embernek - aki sem a múltamnak, sem a jövőmnek ura nem vagyok. **Magasztaljuk Istent Krisztus értünk vállalt szenvedéséért!**

## IMÁDKOZZUNK...

- **testvéreink megerősödéséért, gyógyulásukért**  
Balla Barnabás és Zsigmond (Erdély, M.o.), Éltető Áron, Halász Mihály, Kőhegyi Margit, Marcz Irénke, Páth Terike
- **országunk vezetőiért és katonáinkért**
- **az utazókért**  
Bánk Nándor, Novák Eszter és Benjámin, Balla Zsigmond, Szin Dávid